



ATH-CK200BT

Caution Guide / Wireless Headphones

Guide de mise en garde / Écouteurs sans fil

Sicherheitsanweisungen / Kabellose Kopfhörer

Guida precauzionale / Cuffie wireless

Guia de precauciones / Auriculares inalámbricos

Guia de precauções de segurança / Fones de Ouvido Sem Fio

Руководство по мерам предосторожности / Беспроводные наушники

注意事項指南 / 无线耳塞

注意事項事項 / 무선 헤드폰

주의사항 안내 / 무선 헤드폰

audio-technica

Thank you for purchasing this Audio-Technica product. Before using the product, read through this caution guide to ensure that you will use the product correctly. Please keep this guide for future reference.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Audio-Technica. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce guide de mise en garde pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

Vielen Dank für den Kauf dieses Audio-Technica-Produkts. Lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen vor Gebrauch des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie es korrekt verwenden. Bitte bewahren Sie die Anleitung für später anfallende Fragen auf.

Grazie per aver scelto questo prodotto Audio-Technica. Prima dell'uso, leggere attentamente la presente guida precauzionale per assicurarsi di utilizzare correttamente il prodotto. Conservare il manuale per qualsiasi riferimento futuro.

A agradecemos a compra de este producto de Audio-Technica. Antes de utilizarlo, lea esta Guía de precauciones para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica. Antes de usar o produto, leia atentamente este Guia de precauções de segurança para assegurar seu uso correto. Guarde este manual para futuras consultas.

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica. Перед использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по мерам предосторожности, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

感謝您購買本「鐵三角」產品。在使用產品之前，請全文浏览這本注意事項指南以確保您將正確地使用本產品。請妥善保管本手冊以供未來參考。

感謝您購買本「鐵三角」產品。使用前，請務必詳細閱讀本注意事項，確保以正確的方式使用本產品。請妥善保管本使用說明書以備日後參考。

Audio-Technica 제품을 구매해 주셔서 감사드립니다. 본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록, 제품을 사용하기 전에 본 주의사항 안내를 꼭읽어주세요. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

English

Although this product was designed to be safe wiring, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

Safety precautions

Cautions for the product

- Do not use the product near medical equipment. Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical electronic equipment. Do not use the product inside medical facilities.
- When using the product in aircraft, follow airline instructions.
- Do not use the product near automatic control devices such as automatic doors and fire alarms. Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents due to malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not subject the product to strong impact to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Disconnect the product from a device if the product begins to malfunction, producing smoke, odor, heat, unwanted noise or showing other signs of damage.
- Do not use the product in or near small children.
- Follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using headphones while driving.
- When using the product where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, and construction sites).
- Do not use the product effectively ahead, around you, so you may not hear sound around you clearly while wearing the product. Adjust the volume to a level where you can still hear background sound and monitor the area around you while listening to music.
- Store the earpads out of the reach of small children.
- When charging, make sure to use the included USB charging cable.
- Do not charge with devices that have quick-charge functionality (with a voltage of 5V or more). Doing so may cause the product to malfunction.
- To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.
- Discontinue use if direct contact with the product causes skin irritation.
- If you begin to feel unwell while using the product, discontinue use immediately.
- When removing the product from your ears, check to make sure the earpads are still attached to the main unit. If the earpads become lodged in your ears and you are unable to remove them, consult a physician at once.
- If you develop an itch when wearing the product, discontinue use.

Notes on use

- Do not use the product with the connected device's user manual before use.
- Audio-Technica will not be liable in any way for any loss of data in the unlikely event that such losses should occur while using the product.
- Do not use the product in or near other public places, keep the volume low so as not to disturb other people.
- Zone exposed to an electromagnetic field or to static discharges or one having a minimum level of 100 V/m.
- When using the product in a dry environment, you may feel a tingling sensation in your ears. This is caused by static electricity accumulated on your body, not by product malfunction or an accident.
- Do not subject the product to strong impact.
- Do not store the product in direct sunlight, near heating devices, or in hot, humid, or dusty places. Additionally, do not place the product to get wet.
- When the product is used for a long time, the product may become discolored due to ultraviolet light (especially direct sunlight) and wear.
- Make sure to hold the plug when connecting and disconnecting the USB charging cable. If battery fluid leaks, make sure to wipe it up immediately. If battery fluid leaks, contact your local Audio-Technica dealer.
- If fluid gets in your mouth, gargle thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- If your skin or clothing comes in contact with fluid, immediately wash the affected skin or clothing with water. If you experience skin irritation, consult a doctor.
- To avoid leakage, generation of heat or fire:
 - Never heat, disassemble or modify the battery, nor dispose of it in a fire.
 - Do not attempt to pierce with a nail, hit with a hammer or step on the battery.
 - Do not drop the product or subject it to strong impact.
 - Do not get the battery wet.
 - Do not use, leave or store the battery in the following places:
 - Area exposed to direct sunlight or high temperatures and humidity
 - Inside of a car or under the blanket sun
 - Near heat sources such as heat registers
 - Charge only with the included USB cable to avoid malfunction or fire.
 - The internal rechargeable battery of this product cannot be replaced by the user. The battery may reach the end of its service life if the usage time becomes significantly shorter even after the battery has been fully charged. If this is the case, the battery needs to be repaired. Contact your local Audio-Technica dealer for repair details.
 - When the product is disposed of, the built-in rechargeable battery needs to be discarded properly. Contact your local Audio-Technica dealer to learn how to properly dispose of the product.

For customers in the USA

FCC Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority or operate this equipment.

For a more comfortable Bluetooth® communication experience

The effective communication range of this product varies depending on obstructions and radio wave conditions.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound dispersion, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.

– Versuchen Sie nicht, mit einem Nagel ein Loch in den Akku zu bohren, schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den Akku und treten Sie auch nicht drauf.

– Lassen Sie das Produkt nicht fallen, und setzen Sie es nicht starken Stößen aus.

– Achten Sie darauf, dass der Akku nicht aussteigt.

– Der Akku darf nicht an einem der nachstehenden Orte verwendet, aufbewahrt oder gelagert werden:

- Orte, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen- und Feuchtigkeitseinwirkung ausgesetzt sind
- In einem der prallen Sonne geparkten Fahrzeuge
- In der Nähe von Wärmegquellen wie Heizkörpern

– In der Nähe von Feuerstellen oder einem Brand zu vermeiden.

– Sie können den internen Akku dieses Produkts nicht selbst austauschen. Der Akku muss von Audio-Technica-Händlern, einer weiteren Information für Reparatur erhalten.

– Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist ein korrekter Entsorgung des internen Akkus zu achten. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um zu erfahren, wie den Akku umweltgerecht entsorgen können.

Für Kunden in den USA

FCC-Hinweis

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in ähnlichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkstrahlung, die wie andere elektronische Geräte, wodurch es unentschieden Installationen und Bedingungen von Störungen des Funkverkehrs können kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine empfangenen Störungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen verursacht, sollten Sie den Hersteller kontaktieren, um eine Lösung zu ermitteln.

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind das Gesetz, einen angemessenen Schutz

Português

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso inadequado poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, siga todos os avisos e precauções ao usar o produto.

Precauções de segurança

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem afetar marca-passo cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- Assa o produto numa aeronave, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automático como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não suje o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a misturar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local de Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustível, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as seguintes instruções ao usar de caixalões e fontes de áudio se você estiver em uma floresta ou em áreas de floresta de ovidio ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir, estar em um ambiente com ruído ou um risco sério de perda de consciência de estar em local aberto.
- Este produto bloqueia o som externo com eficácia e, portanto, você poderá não ouvir sons ao redor do produto. Não use o produto em situações de emergência. Ajuste o volume a um nível em que ainda possa ouvir os sons de fundo e monitorar a área ao seu redor enquanto estiver escutando música.
- Garde os ponteiros de segurança de classe 2 longe de crianças pequenas.
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (como os carregadores de 5 V ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Para evitar danos à sua audição, não exiba o volume desajustado. Ouvir sons com volume alto por um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Para evitar a sensação de uma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto:
- Se você começar a sentir uma leve irritação enquanto estiver usando o produto, pare de usá-lo imediatamente.
- Assa remove o produto do ouvido, certifique-se de que os ponteiros ainda estejam instalados na unidade principal. Se os ponteiros ficarem alojados nos seus ouvidos e você não puder retirá-los, consulte um médico imediatamente.
- Caso surja algum tipo de reação resultante do contato com o produto, suspenda seu uso.

Precauções para a bateria recarregável

- O produto e o equípo com a bateria recarregável (bateria de polímero de lítio).
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com os dedos mas, se o fluido entrar em contato com os olhos, não os esfregue. Lave bem com água limpa, com água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com os dedos mas, se o fluido entrar em contato com sua boca, lave bem fazendo um gargarejo com água limpa, com água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se a sua pele ou roupa entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.
- Para evitar esgotamento, quebra de cabos ou quebra:
- Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a armadilha do fogo.
- Não tente furar ou perfurar, não bata com um martelo, nem use a bateria de forma errônea ou submeta o produto a fortes impactos.
- Não deixe a bateria ser molhada.
- Não use, deixe ou guarde o produto nas seguintes lugares:
- Área úmida, dentro da dieta do sol ou em condições de alta temperatura ou umidade
- Dentro de um carro, dentro de uma geladeira ou freezer
- Prto de fontes de calor como saídas de ar quente
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento temporário do fone.
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil de serviço se o seu tempo de funcionamento total for significativamente mais curto do que o tempo de ter sido completamente carregado. Neste caso, a bateria precisa de reparos eletrônicos.
- Evite em contato com seu revendedor local de Audio-Technica para informações sobre reparos.
- As eflúvias e o produto, a bateria recarregável e/ou qualquer dispositivo descartado adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local de Audio-Technica para saber como descartar corretamente.

Para clientes nos EUA

Aviso da FCC

Advertência
Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação deste aparelho pode causar interferência prejudicial se não for usado corretamente. Este aparelho não pode causar interferência prejudicial a (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial a (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção

Atenção
Atenção é um aviso de que qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente neste manual poderá anular a sua capacidade de operar este equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital de Classe B de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento também emite ondas de rádio de radiofrequência (RF) e pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. Não há garantia de que não ocorrer nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial a operação de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reajuste ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.

Consulte seu revendedor ou um técnico de rádio/TV independente para ajuda.

Declaração de Exposição à Radiofrequência

Este transmissor não deve ser colocado nem operado junto com nenhuma outra antena ou transmissão usada em outros sistemas. Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrequência (RF) da FCC. Este dispositivo não emite níveis máximos de energia RF, podendo ser considerado um dispositivo de baixa taxa específica de absorção (SAR, do inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS-240 da Indústria Canadense.

A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial; (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada. Segundo os regulamentos da Indústria Canadense, este transmissor de rádio só funciona com uma antena de um tipo e ganho máximo (o modelo aprovado para a transmissão pela Indústria Canadense). Para garantir a interferência de rádio potencial a outros usuários, o tipo de antena e seu ganho devem ser escolhidos de forma que a potência isotrópica radiada equivalente (EIRP) não seja maior que a necessária para uma comunicação bem-sucedida.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

Notas sobre o uso

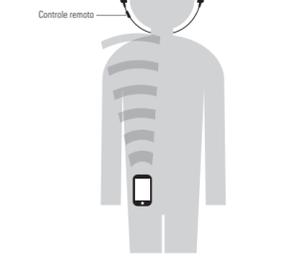
- Sempre leia o manual do usuário do dispositivo conectado antes do uso.
- A Audio-Technica não será responsável de nenhuma maneira por qualquer perda de dados caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Se o sistema de transporte rodoviário ou qualquer outro lugar público, mantenha o produto o volume para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de conectar o produto.
- Assa use o produto perto de um ambiente seco, você pode sentir uma sensação de formigamento em seu rosto, o nariz ou em qualquer ponto de eletricidade estática acumulada no seu corpo, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não desmonte o produto e não tente reparar o produto.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira. E não molhe o produto.
- Assa use o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se desconectar devido à sua ultravoltagem (especialmente a luz direta do sol) ou ao desgaste.
- Se o sistema de transporte rodoviário ou qualquer outro lugar público, mantenha o cabo de carga USB do cabo de carga USB perto de seu danificado ou pode ocorrer um acidente, ao usar o produto, evite não usar o pulgar ao dirigir.
- Quando não estiver usando o cabo de carga USB fornecido, desconecte o produto.
- Se o produto for inserido em uma tomada elétrica ou cabo de carga USB, evite contato ao dispositivo, o cabo de carga USB ou qualquer parte do dispositivo ou quebra-o.
- Este produto pode ser usado para falar ao telefone enquanto estiver conectado a uma rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Use o produto perto de um dispositivo eletrônico ou transmissor (como um celular), que não esteja conectado ao produto, pode causar ruídos indesejados no produto. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Use o produto perto de uma antena de TV ou rádio pode causar ruídos indesejados no áudio no televisor ou rádio. Neste caso, afaste o produto da antena de TV ou rádio.

- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Mesmo que a bateria recarregável pare de carregar devido à capacidade de segurança a carga.

Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável

O alcance eficaz de comunicação deste produto varia de acordo com as obstruções e condições das ondas de rádio.

Para uma experiência agradável, use o produto o mais próximo possível do dispositivo Bluetooth. Para minimizar ruídos e interrupções de som, evite posicioná-lo perto de outros obstáculos entre o controle remoto e o dispositivo Bluetooth.



A marca e o logotipo da palavra Bluetooth® são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso desleal marcais por parte da Audio-Technica Corporation é feito sob licença. Todos os outros marcas registradas e nomes comerciais são propriedade de seus respectivos proprietários.

Русский

Несмотря на то, что конструкция данного изделия обеспечивает безопасность его использования, неправильное использование может привести к несчастному случаю. Для обеспечения безопасности соблюдайте все предупреждения и предостережения во время использования данного изделия.

Предостережения относительно изделия

- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинскими приборами. Радиоволны могут оказать влияние на радиодиагностику и медицинские электронные оборудование.
- Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях, если только это специально предусмотрено указанными авоизациями.
- Используйте изделие в соответствии с рекомендациями производителя.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения его работы.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвержайте изделие сильным ударам во избежание порачования электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не беритесь за изделие влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травмы.
- Отсоедините изделие от устройства, если изделие функционирует неправильно, при его работе издаются громкий, неприятный запах, тепло или ненормальный шум, а также наблюдаются другие признаки повреждения. В таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- Не допускайте попадания на изделие влаги и избежание попадания электрического тока или нарушения работы.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например горючих материалов, металлов или жидкостей.
- Не маркируйте изделие оловянными или никелевыми полосками или получения травмы в результате перегрева.
- Выполняйте все требования предупреждения, касающиеся использования мобильного телефона в нахождении при использовании наушников во время управления автомобилем.
- Не используйте изделие в месте, где необходимо слышать звуковые оповещения (например сигналы тревоги, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Данное изделие эффеивно экранирует внешнюю звуку, поэтому вы можете не слышать звуков окружающей среды во время его использования. Отрегулируйте уровень громкости таким образом, чтобы продолжать слышать фонематический контроль окружающей пространство вокруг вас во время прослушивания музыки.
- Храните ушные вкладыши в месте, недоступном для маленьких детей. Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройств с функцией быстрой подзарядки (например зарядки в 5 в или выше). Это может привести к повреждению изделия.
- Во избежание нарушения связи не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Предотвратите использование при возникновении раздражения кожи или аллергии.
- При ударах или самоубоих во время использования данного изделия немедленно прекратите его использование.
- При изменении изделия в какой-либо мере, чтобы уметь выключить оставались припреленными к основному устройству. Если ушные вкладыши застряли в ушах и вы не можете их извлечь, немедленно обратитесь к врачу.
- Если во избежание нарушения связи не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.

Предостережения относительно аккумулятора

Данное изделие оснащено аккумулятором (литий-полимерной батареей).

- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит попал на одежду, удалите ее с помощью воды.
- Если электролит остался внутри изделия, это может привести к неисправности. В случае утечки электролита обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

- При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте эти участки кожи или одежду водой. При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Меры по предотвращению утечки электролита, выделенные тем же цветом:
 - «**Н**» в оном случае не нагревайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать батарею, а также не выщипывать ее и огонь.
 - «**Н**» не пытайтесь брать батарею в оидом, разбить молотком или другими инструментами.
 - «**Н**» не разойте изделие и не подвержайте его сильным ударам.
 - «**С**» следите за тем, чтобы батарея не намокла.

- «**И**» использовать, не оставяйте и не храните батарею в следующих местах:
 - в месте, находящемся под воздействием прямого солнечного света или высокой температуры и влажности;
 - внутри автомобиля под опсительным солнцем;
 - «**И**» в месте, находящемся вблизи нагревательного оборудования.

- Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте зарядку только с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- Естественный аккумулятор данного изделия нельзя заменять самостоятельно. При его использовании значительно сократится, даже если батарея полностью заряжена, возможно, из-за утечки электролита. В этом случае батарея подлежит ремонту. Чтобы получить сведения о ремонте, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При изменении изделия в какой-либо мере, чтобы уметь выключить надписанным образом. Это может привести к повреждению изделия. Если ушные вкладыши застряли в ушах и вы не можете их извлечь, немедленно обратитесь к врачу.

Для пользователей в США

Уведомление FCC

Предостережение

Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил FCC. Любое использование этого изделия может вызвать помехи для радиосвязи, поэтому вы должны принимать на себя ответственность за предотвращение таких помех. В этом случае вы должны прекратить использование данного изделия, если вы заметили нарушение при эксплуатации.

Предостережение: Вы предупреждены о том, что любые изменения или модификации, в любой форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства Класс B в соответствии с разделом 15 Правил FCC. Данные ограничения применяются для обеспечения надлежащей защиты от радиочастотных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать нежелательные помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантий того, что помехи не возникнут при определенных условиях. Если данное оборудование вызывает нежелательные помехи во время радио или телевизионного приема, что можно определить путем поиска выключенных каналов, пользователи могут попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

- Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в стене, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Заявление об РЧ облучении

Данная продукция не должна находиться рядом или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, используемыми в других системах. Данное устройство соответствует ограниченному радиочастотному облучению FCC, установленному для неуправляемых устройств.

Для пользователей в Канаде
Декларация IC
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
Это устройство соответствует требованиям INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже условий: (1) Данное устройство не должно создавать нежелательных помех, и (2) данное устройство должно противостоят любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызвать нарушения при использовании приемника.

Согласно нормам Министерства промышленности Канады данное радиопередатчик может работать только с антенной, тип и максимальная мощность которой указаны в руководстве Министерства промышленности Канады. Для уменьшения потенциальных радиомех для других пользователей тип и усиление антенны необходимо использовать в таком образом, чтобы максимальная мощность излучаемого излучения (e.i.r.p.) не превышала значения, необходимого для обеспечения заявленной мощности поглощения (SAR).

Для пользователей в Канаде
Декларация IC
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
Это устройство соответствует требованиям INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Применения относительно использования

- Обязательно читайте руководство по использованию подосоединенного устройства перед его вводом в эксплуатацию. Применяйте водопроводную воду и сразу же промойте ее.
- Компания Audio-Technica никоим образом не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого рода событий.
- Если электролит попал на одежду, удалите ее с помощью воды (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- Не прекращайте работу прибора в общественном транспорте или других общественных местах, чтобы не мешать другим людям.
- «**Н**» перед подосоединением данного изделия снимите до минимума громкость своего устройства.
- При использовании данного изделия в сухой окружающей среде в ушах может возникнуть ощущение сухости.
- «**Н**» перед подосоединением данного изделия снимите до минимума статическое электричество, накалившись/нася на вышнее тело, и не надевайте изделие сразу после душа.
- «**Н**» не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами (например в духовке, валяном или пыльном шкафу) или рядом с другими источниками тепла.
- «**Н**» при использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно под прямыми солнечными лучами) и изнашивания.

- Подсоедините и отсоедините прилагаемый USB-кабель для зарядки, только когда устройство находится в выключенном состоянии. Кроме того, не позволяйте изделию находиться в состоянии зарядки, если оно не используется.
- Если изделие помещать в сумку с последующим прилагаемым устройством, в таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Данное изделие можно использовать для телефонных звонков, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть помимо данных.

- Если изделие используется волеа электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), не подключенного к основной телефонной сети, пользователи могут не заметить утечку электронного устройства или передатчика.
- Обязательно отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки от изделия, если оно не используется.

Если изделие помещать в сумку с последующим прилагаемым устройством, в таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

- «**Н**» используйте изделие в месте, где необходимо слышать звуковые оповещения (например сигналы тревоги, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Данное изделие эффеивно экранирует внешнюю звуку, поэтому вы можете не слышать звуков окружающей среды во время его использования. Отрегулируйте уровень громкости таким образом, чтобы продолжать слышать фонематический контроль окружающей пространство вокруг вас во время прослушивания музыки.
- Храните ушные вкладыши в месте, недоступном для маленьких детей. Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройств с функцией быстрой подзарядки (например зарядки в 5 в или выше). Это может привести к повреждению изделия.
- Во избежание нарушения связи не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.

Для более удобного обмена данными через Bluetooth®
Диагноз эффективного обмена данными этого изделия зависит от наличия препятствий и условий распространения радиоволн. Для более удобного использования разместите изделие как можно ближе к устройству Bluetooth, чтобы уменьшить шум и звуковые помехи, не размещайте какие-либо предметы и не располагайте сами между устройством Bluetooth и пультом дистанционного управления изделием.



Настройка громкости

Ваша громкость может быть изменена с помощью других беспроводных устройств. Для более удобного обмена данными через Bluetooth®

Диагноз эффективного обмена данными этого изделия зависит от наличия препятствий и условий распространения радиоволн.

Для более удобного использования разместите изделие как можно ближе к устройству Bluetooth, чтобы уменьшить шум и звуковые помехи, не размещайте какие-либо предметы и не располагайте сами между устройством Bluetooth и пультом дистанционного управления изделием.

简体中文

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能引发事故。为了确保安全，请务必仔细阅读全部警告和提醒。

安全预防措施

产品注意事项

- 请勿在医疗电子设备附近使用本产品。无线波可能会影响心脏起搏器和医疗电子设备。请在医疗设施内部使用本产品。
- 在车上使用本产品时，请遵守航空规定。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线波可能会导致电子设备发生故障并引发严重事故。
- 请勿启动、改装或尝试修理本产品，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致受伤。
- 如果本产品出现发热、冒烟、异味、声音或损坏现象，请断开其与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“三包”售后服务。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 在产品中放置不相干的物质，如装饰材料、金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品，以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 如果本产品使用无线充电，请遵守有关使用移动设备和无线充电器的适用法律。

- 请勿在听力不可见声音而可能导致严重危险的环境下使用本产品（例如在铁路道口、火车站和建筑工地）。
- 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。

将其妥善保管在儿童接触不到的地方。
请务必使用本产品附带的USB充电线充电。
如果本产品发生触电、冒烟、异味、声音或出现其他故障现象，请立即断开与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“三包”售后服务。

蓝牙®文字标识和标识归蓝牙技术联盟（Bluetooth SIG, Inc.）所有，“三包”公司可获得其使用授权。其他商标和商标均为其各自所有者持有。

可充电电池注意事项

- 本产品配备一只可充电电池（聚合物锂电池）。
 - 如果发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。
 - 锂离子电池的容量会随着使用次数增加而减少。如果电池使用时间过长，可能会导致电池性能下降。请适当当地“三包”售后服务。
 - 如果本产品发生触电、冒烟、请连接。应应用纯净水（如自来水）彻底冲洗立即就医。
 - 如果电池泄漏，请勿用手接触液体。如果液体进入耳朵内，可能会导致感染。如果电池泄漏，请联系当地“三包”售后服务。
 - 如电池意外进入人的口中，应用纯净水水（如自来水）反复漱口，并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到液体，立即用水清洗受到影响的部位。脱去衣服。如果您感到受到刺激，请就医。
 - 请勿启动、拆卸或改装电池，也不要将其拆解打开。
 - 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
 - 请勿使产品受到潮湿的冲击，以免发生触电或人身伤害。
 - 请勿在阳光直射下或潮湿、潮湿的地方
 - 请勿在烈日直射下的车内
 - 请勿靠近取暖设备等热源
 - 请勿使用附带的USB线充电，以避免出现故障或引发火灾。
 - 请勿将本产品放入微波炉、烤箱、洗碗机或放入本产品中。
 - 请勿用布覆盖本产品，以免因过热而产生火灾或受伤。
 - 如果在佩戴时使用耳，请遵循耳机和耳机的使用说明和适用法律。
 - 如果在无法达到周围温度将导致严重危险的地方使用本产品（例如在铁路平交道口、火车站和建筑工地）。
 - 本产品含有锂离子聚合物电池。因此，在携带本产品时可能会遇到不同的限制。听取当地法规并遵守以听到所有警告，并不断确认周围是否安全。